

RURIS TT 14 motoros földfúró használati kézikönyve

A RURIS TT 14 motoros földfúrót nyílt terekben történő talajfúrásra készítettük. Használható kertekben cserjeültetéshez vagy szőlőlugashoz.

Munkavédelmi normák

FIGYELMEZTETÉS A biztonságos üzemeltetés érdekében:

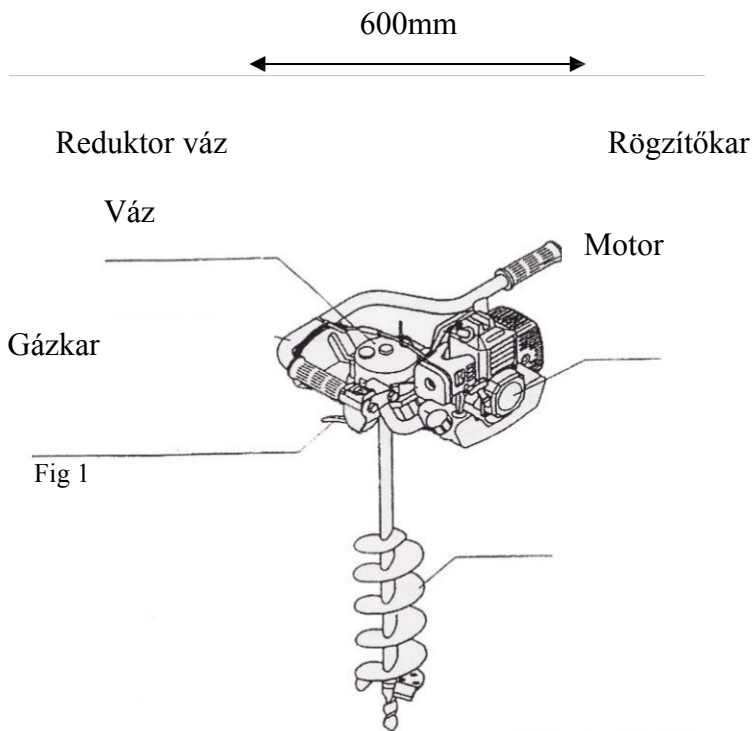
- Először mindig ellenőrizze a motort. Ezáltal megelőzheti a baleseteket vagy a berendezés megrongálódását
- Helyezze a földfúrót biztonságos vízszintes felületre. Abban az esetben, ha a földfúró elfordul vagy megfordul, benzinszivárgás és a motorzavar léphet fel
- A tüzmelegedés és a megfelelő szellőzés biztosítása érdekében tartsa a fúrót működés közben legalább 1 méterre az épületek vagy más berendezések falaitól. Ne helyezzen gyúlékony tárgyakat a fúró közelébe.
- A motor forró alkatrészei miatt fennáll a gép melegeedésének lehetősége működés közben, ne öntsön üzemanyagot a gépre.
- Jegyezze meg, hogyan kell gyorsan leállítani a motort, és ismerje meg az összes vezérlőelem alkalmazási módját. Ne engedje meg senkinek, hogy a fúróval dolgozzon, ha előzőleg nem kapta meg a megfelelő utasításokat.
- A benzin rendkívül gyúlékony és bizonyos körülmények között robbanásveszélyes lehet.
- Benzint kizárólag leállított motorral tölthet a gépbe.
- Ne dohányozzon, ne hagyja, hogy láng vagy szikra a benzintöltő- vagy tárolóhely közelében jusson.
- Ne töltse túl az üzemanyagtartályt. Feltöltés után ellenőrizze, hogy megfelelően lezárta-e a tartállysapkát.
- Ügyeljen arra, hogy feltöltés közben ne öntse ki az üzemanyagot. A kiömlött üzemanyag vagy üzemanyaggőz gyúlékony. Ha mégis kiömlött egy bizonyos mennyiségű üzemanyag, a motor indítása előtt ellenőrizze, hogy a kiömlött benzin eltávolításra került.
- Soha ne üzemeltesse a motort zárt helyiségben vagy felügyelet nélkül. A kipufogódob működés közben nagyon felforrósodik és forró marad bizonyos időn belül a motor leállítása után is. Vigyázzon, ne érintse meg a kipufogódobot, amikor az forró. A fúró zárt helyiségben való tárolása előtt,

a motor forró részeinek megérintése okozta balesetek elkerülése érdekében, ne engedje meg a gyermekeknek vagy állatoknak a területhez való hozzáférést.

1. A gép leírása

A RURIS motoros földfűrő a motorral és a fűrő aktív résszel egy teljes egységet alkot. A motoros földfűrő kiegészítőinek átmérője 150 mm - 200 mm és 250 mm közötti, a teljes hosszúság pedig maximum 800 mm.

2. Legkülső méretek



Modell	TT14
MOTOR	TEZ 2 ütemű
MOTOR TÍPUSA	2 ütemű, léghűtéses
HENGERŰRTARTALOM	68 CC
BENZIN+OLAJ ÜZEMANYAGKEVERÉK	25 ml olaj 1L benzinhez
INDÍTÁS	kapcsolóval
TELJESÍTMÉNY	3 CP
KARBURÁTOR	membránnal
TARTÁLY TÉRFOGATA	1,2 L
FŰRŐ ÁTMÉRŐJE	150mm/200mm/250mm
BRUTTÓ SÚLY	18,9 kg

A gyorsító kábel kicserélése

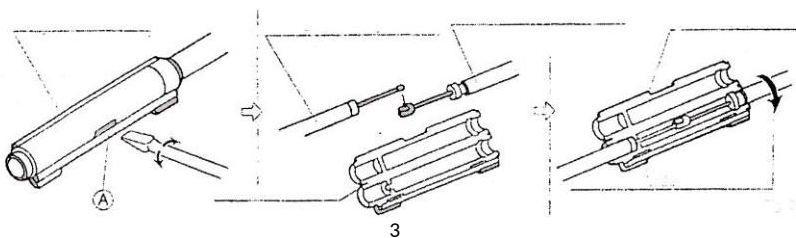
A gép kormányában egy hengeres műanyag cső található. Csavarhúzóval óvatosan nyomja be és csavarja be az A nyílásba (2. ábra), majd szerelje szét vagy szerelje be a kábelt (2. ábra)

2. Ábra

Hengeres cső

Kábel

Kábel



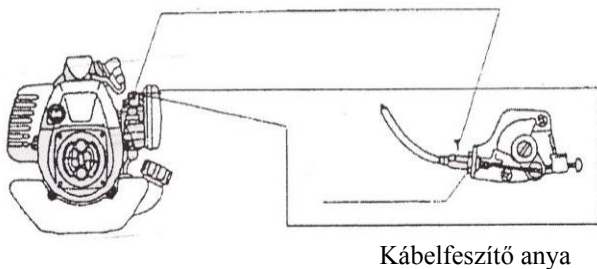
A motor gyorsító kábelének beállítása

A kábel beállítása úgy történik, hogy a karburátor karján található anyát felcsavarja vagy lecsavarja a 3. ábra szerint. Miután felcsavarta az anyát a menetre, húzza meg maximálisan, hogy működés közben ne csavarodjon ki.

A gyorsító kábel működési zavara akkor figyelhető meg, ha a gyorsítókart működteti, a motor viszont nem gyorsul, vagy nem válaszol a gyorsulási ill. indítási parancsra.

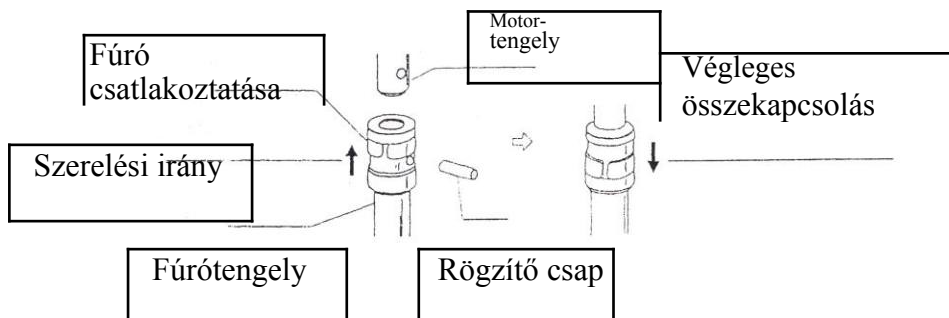
3. Ábra

Karburátor



Talajmaró csatlakoztatása a hajtómű házhoz

Szerelje fel a tengelykapcsolót a 4. ábrán látható irányban és rögzítse a rögzítőcsavarral.



4. ábra

A fűró hajtóműjének vazelinnel való ellátása

A hajtómű fogaskerekeinek megkenése vazelinnel a hajtómű házán található adagolónyíláson keresztül történik, a vazelinnel való megkenés 10-20 üzemóránként történik.

Légszűrő karbantartása

A légszűrőt tisztítsa rendszeresen minden 10-20 működési óra után, eltávolítva azt a motoregységből. A tisztítást végezze forró vízzel és szappannal, majd hagyja, hogy természetes módon megszáradjon. Tilos a légszűrőt benzinnel vagy olajjal mosni.

Motor bejáratása

A motor bejáratását alapjáraton végezze, benzin + Ruris 2TT Max vagy API:TC osztályú vagy annál jobb minőségű olajnak a keverékével (25ml olaj 1L benzinhoz) annyi időn keresztül, amíg 3 tank üzemanyagot elhasznál, és csak ezt követően terhelhető. A bejáratási időtartam alatt 10 percenként állítsa maximálisra a sebességet néhány másodpercig, így elkerülheti, hogy a kámin lerakódjon a kipufogórendszeren, és ezáltal a gyújtógyertya is védett a káminlerakódásól.

A földfúró indítása és üzembe helyezése

Az üzembe helyezés a következőképpen történik:

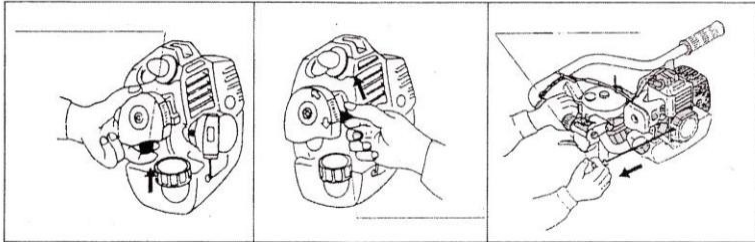
1. Töltse fel a motor üzemanyagtartályát benzinnel + Ruris 2TT Max vagy API:TC osztályú, vagy annál jobb minőségű olajjal

FIGYELEM: az üzemanyag-keverék aránya 1:40 (25 ml olaj 1 liter benzinhoz), keverje az üzemanyag-keveréket legalább 1 percig, majd öntse a motortartályba.

2. Ellenőrizze, hogy az üzemanyagtartály dugója be van-e jól csavarva menetes, és nem áll fenn az üzemanyag-szivárgás veszélye.
3. Indítsa el a karburátort háromszor úgy, hogy beindítja a karburátor alatt található töltőszivattyút, lásd a 6. ábrát.

Töltőszivattyú

Indító



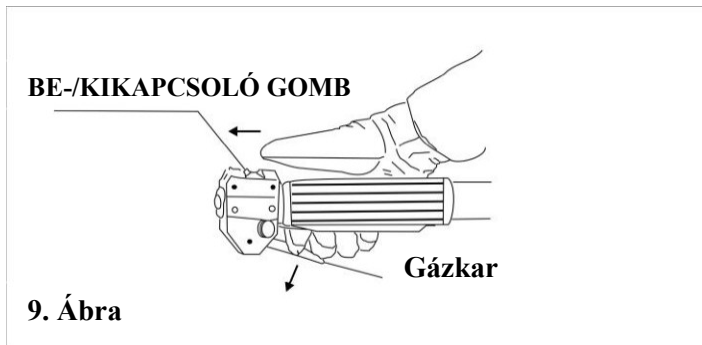
Gyorsindító billentyű

6. Ábra

7. Ábra

8. Ábra

4. Nyomja felfelé a gyorsindító billentyűt a 7. ábra szerint
5. Helyezze a fúró fogantyúján lévő kart a START pozícióba a 9. ábra szerint
6. Állítsa a gázkart maximális sebességpozícióba a kapcsolókart és a rögzítőcsavart egyszerre működtetve.
7. Finoman húzza meg az önindítót a 8. ábra szerint, amíg húzó ellenállást érez, majd húzza meg erősen és többször egymás után, amíg a motor az első indulási jelet adja, ekkor húzza meg a gyorsindító billentyűt a fő működési iránnyal ellentétes irányba. Ebben a pillanatban húzza meg erősen az önindítót, amíg a motor el nem kezd gyorsulni. Ekkor gyorsítson az önindítónak a fogantyúhoz való közelítésével, és a motor alapljáraton fog működni, bejáratásra vagy, adott esetben, terhelésre készen.



Motor leállítása

1. Állítsa a fúró fogantyúján lévő kart KIKAPCSOLÓ (OFF) pozícióba a 9. ábra szerint

Szállítás és tárolás

VIGYÁZAT: - A tűzvédelem érdekében hagyja lehűlni a motort, mielőtt a motoros járművet szállítja vagy zárt térben tárolja. A fúró szállításakor állítsa a kapcsolót OFF pozícióba és tartsa vízszintes helyzetben.

1. Mielőtt hosszabb ideig tárolná a motoros földfűrőt, ellenőrizze, hogy a tároló helyiség megfelelően száraz és tiszta, pormentes.
2. Üritse ki a benzint a tartályból.
3. Engedje le a benzint egy megfelelő tartályba
4. Távolítsa el a gyújtógyertyát és öntsön kb. 5ml tiszta keverésű olajat a hengerbe. Az olaj elosztásához nyomja meg néhányszor az indítógombot, majd szerelje fel ismét a gyújtógyertyát.
5. Helyezze vissza az olajleeresztő csavarját.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



Gyártó: **SC RURIS IMPEX SRL**

Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, Fax 0351 464 633, www.ruris.ro, office@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: ing. Stroe Marius Catalin – Vezérigazgató

Műszaki dokumentációért felelős személy: ing. Florea Nicolae – Tervezési Gyártási Igazgató

Gép leírása: A **motoros földfúró** olyan motoros szerszám, amelyet kifejezetten talajfúrásra, különféle alkalmazásokhoz készített lyukak fúrására fejlesztettek ki, mint: kerítések, oszlopok elhelyezése, cserjék, fiatal növények, szőlőtőkék, fák, virágok ültetése vagy talajmintavétel

Termék: **RURIS MOTOROS FÖLDFÚRÓ** Típus: **TT14**

Motor: **benzines**

Indítás: **kézi**

Teljesítmény: **3 LE**

Mi, a SC RURIS IMPEX SRL Craiova társaság, a gépek értékesítését szabályozó **1029/2008. Kormányhatározat**, a gépekről, biztonsági és védelmi előírások szövege 2006/42/EK Irányelv, a mező- és erdőgazdasági gépekről és azok biztonsági előírásairól szóló EN12733 Szabvány, a 2000/14/EK Irányelv, az épületeken kívül használt felszerelések környezeti zajszennyezéséről szóló **1756/2006. Kormányhatározat**, a belső égésű motorok gáz- és szilárd halmazállapotú szennyezőanyag-kibocsátási határértékeire vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló **2016/1628. EU Rendelet** és az említett Rendelet alkalmazási intézkedéseiről szóló 467/2018. sz. Kormányhatározat szerinti gyártó, elvégeztük a terméknek az említett szabványoknak való megfelelési tanúsítását, és kijelentjük, hogy a termék megfelel a főbb biztonsági és védelmi követelményeknek, nem veszélyeztet az életet, az egészséget, a munkavédelmet, és nincs negatív hatással a környezetre.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője, saját felelősségemre kijelentem, hogy a termék megfelel a következő szabványoknak és előírásoknak:

-MSZ EN ISO 12100:2011 - Gépek biztonsága. Alapkonceptiók. A kialakítás általános elvei. Alapterminológia, módszertan. Műszaki elvek

-MSZ EN ISO 4254-1:2010/AC:2011 - Mezőgazdasági gépek. Biztonság. Általános követelmények

-MSZ EN 1050:2000 - Gépi biztonság. Kockázatfelmérési elvek

-MSZ EN ISO 22868:2011 - Erdészeti és kertészeti gépek. Belső égésű, motoros, hordozható, kézi gépek zajvizsgálati előírásai. Műszaki módszer

-MSZ EN ISO 11806-1:2012 - Mező- és erdőgazdasági gépek. Hordozható, kézi, gépi hajtású bozótirtók és fűnyírók biztonsági követelményei és vizsgálatai. 1. rész: Belső égésű motoros hajtású gépek

-MSZ EN ISO 3744:2011 - Akusztika. Zajforrások hangteljesítmény- és hangenergiaszintjének meghatározása

-MSZ EN ISO 5674:2009 - Traktorok, mezőgazdasági gépek és erdészeti gépek. Teljesítményleadó tengelycsonkok védőburkolatai

-MSZ EN 14930+A1:2009 - Mezőgazdasági és erdészeti gépek, valamint kertészeti eszközök. Gyalogvezetésű és kézben tartott gépek. A forró felületek hozzáférhetőségének meghatározása

- 2000/14/EK Irányelv – Kültéri használatra tervezett berendezések zajkibocsátásáról

- **2006/42/EK Irányelv** - a gépekről.
- **a 2016/1628. EU Rendelet** - a belső égésű motorok gáz- és szilárd halmazállapotú szennyezőanyag-kibocsátási határértékeire vonatkozó korlátozó intézkedésekről

Egyéb alkalmazott szabványok vagy előírások:

- MSZ EN ISO 9001** - Minőségirányítás
- MSZ EN ISO 14001** - Környezeti menedzsment rendszer
- OHSAS 18001** - Munkahelyi egészség és biztonság irányítási rendszer.

MOTOROK JELÖLÉSE ÉS CÍMKÉZÉSE

A szikragyújtású benzines motorok és a SC RURIS társaság berendezéseiben és gépeiben használt motorok, a **2016/1628 Rendelet** és a 467/2018. Kormányhatározat szerint a következő jelölésekkel vannak ellátva:

- A gyártó márkája és megnevezése: S.H.Z Group Co., Ltd.
- Típus 1E48F-E
- Nettó teljesítmény: 3 LE
- A szakosodott gyártó által szerzett típusjóváhagyás szám: e13*2016/1628*2016/1628SHB1/P*0334*00
- Motor azonosító száma – egyedi szám.
- TEZ koncepció

Jegyzet: A gyártó rendelkezik a műszaki dokumentációval.

Megjegyzések: A jelen nyilatkozat megegyezik az eredeti példánnyal.

Érvényességi időtartam: A jóváhagyás időpontjától számított 10 év.

Kiállítás helye és kelte: Craiova, 2019.08.02

CE-jelölés alkalmazásának éve: 2019.

Bejegyzési szám: 687/2019.08.02

Meghatalmazott személy és aláírás:



Stroe Marius Catalin
a SC RURIS IMPEX SRL társaság
vezérigazgatója

*/a társaság körbélyegzője/
/olvashatatlan aláírás/*

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

EK

Gyártó: **SC RURIS IMPEX SRL**

Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, Fax 0351 464 633, www.ruris.ro, office@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: ing. Stroe Marius Catalin – Vezérigazgató

Műszaki dokumentációért felelős személy: ing. Florea Nicolae – Tervezési Gyártási Igazgató

Gép leírása: A **motoros földfúró** olyan motoros szerszám, amelyet kifejezetten talajfúrásra, különféle alkalmazásokhoz készített lyukak fúrására fejlesztettek ki, mint: kerítések, oszlopok elhelyezése, cserjék, fiatal növények, szőlőtőkék, fák, virágok ültetése vagy talajmintavétel

Termék: **RURIS MOTOROS FÖLDFÚRÓ**

Típus: **TT14**

Motor: **benzines**

Indítás: **kézi**

Teljesítmény: **3 LE**

Hangteljesítményszint (alapjáraton): 115 dB

Akusztikus teljesítményszint (Nmax): 115 dB

Az akusztikus teljesítmény (zaj) szintjét a Bukaresti I.N.M.A. tanúsítja a 8/2019.04.18. sz. vizsgálati jelentés által, a 2000/14/EK és az MSZ EN ISO 3744: 2011 irányelv rendelkezéseinek megfelelően.

Mi, a SC RURIS IMPEX SRL Craiova társaság, mint gyártó és forgalmazó, a **2000/14/EK Irányelv**, az épületeken kívül használt felszerelések környezeti zajszennyezéséről szóló **1756/2006. sz. Kormányhatározat**, illetve a 2006/42/EK Irányelv, a gépek forgalomba hozatalának feltételeit szabályozó **1029/2008. sz. Kormányhatározat** szerint elvégeztük a terméknek az említett szabványoknak való megfeleléségi ellenőrzését és tanúsítását, és kijelentjük, hogy a termék megfelel a főbb biztonsági és biztonsági követelményeknek.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője, saját felelősségemre kijelentem, hogy a termék megfelel a következő szabványoknak és előírásoknak:

- **2000/14/EK Irányelv** – Kültéri használatra tervezett berendezések zajkibocsátásáról

- **MSZ EN ISO 22868:2011** - Erdészeti és kertészeti gépek. Belső égésű, motoros, hordozható, kézi gépek zajvizsgálati előírásai. Műszaki módszer

- **MSZ EN ISO 11806-1:2012** - Mező- és erdőgazdasági gépek. Hordozható, kézi, gépi hajtású bozótirtók és fűnyírók biztonsági követelményei és vizsgálatai.

- **MSZ EN ISO 3744:2011** - Akusztika. Zajforrások hangteljesítmény- és hangenergiaszintjének meghatározása

Egyéb alkalmazott szabványok vagy előírások:

-**MSZ EN ISO 9001** - Minőségirányítás

-MSZ EN ISO 14001 - Környezeti menedzsment rendszer

-OHSAS18001 - Munkahelyi egészség és biztonság irányítási rendszer.

Jegyzet: A gyártó rendelkezik a műszaki dokumentációval.

CE-jelölés alkalmazásának éve: 2018.

Megjegyzések: A jelen nyilatkozat megegyezik az eredeti példánnyal.

Érvényességi időtartam: A jóváhagyás időpontjától számított 10 év.

Kiállítás helye és kelte: Craiova, 2019.08.02

Bejegyzési szám: 688/ 2019.08.02

Meghatalmazott személy és aláírás:



Ing. Stroe Marius Catalin
a SC RURIS IMPEX SRL társaság
vezérigazgatója

*/a társaság körbélyegzője/
/olvashatatlan aláírás/*

